Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact Consumer Care.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, push ⊘ CANCEL button, then remove plug from wall outlet.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster, as they may create a fire or risk of electric shock.
- A fire may occur if the toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls and the like, when in operation.
- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- **Warning:** To prevent electrical shock, unplug before cleaning.
- **Warning:** To reduce the risk of fire or electric shock, operate with crumb tray closed.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V MODELS ONLY)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

ELECTRICAL CORD

a) A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
c) If an extension cord is used:
1) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord; and
3) The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel; in Latin America, by an authorized service center.

How to Use

This product is for household use only.

GETTING STARTED

- Unpack the unit. Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Please go to www.prodprotect.com/applica to register your warranty.
- Wipe the toaster with a damp cloth and dry thoroughly.
- Insert slide-out crumb trays in place.
- Plug the power cord into a standard wall outlet.

TOASTING

Model TR4200SBD only—Your toaster features two sets of independent slots, each with individual buttons for: toast shade selection, bagel, frozen, and cancel. Be sure to adjust each side individually so that you can toast two different kinds of foods at once using different settings (for example, waffles on one side, bagels on the other).

1. Adjust the toast shade selector to the desired setting (1 to 7). For first use, set the dial to setting 4. Adjust as desired to suit your taste.

Tip: Toast thin slices on lower settings.

2. Place bread slices or other foods in the slots and press down the toast lever until it locks in place.
- The bread guides will automatically adjust to hold thick or thin slices in place.
- When toasting is done, the toast lever goes up and the unit shuts off.

3. If food becomes jammed, the built-in auto off function automatically shuts off the power.

Note: (Model TR4200SBD Only) Since the two sets of controls function independently, the auto power-off function stops toasting only on the side where the food jam occurs.

4. Unplug the cord and move the toast lever up and down a few times to raise jammed food.
- Do not touch the metal area around the slots as it may be hot.
- Never use metal utensils to free food.

5. To interrupt toasting at any time, press the ⊘ CANCEL button.

BAGEL FUNCTION

1. Insert cut bagel into the slots with cut side toward the inside of the toaster.
2. Adjust the toast shade selector to the desired setting (1 to 7).
3. Press down the toast lever until it locks in place then press the BAGEL button. The button illuminates until toasting is complete or you press the ⊘ CANCEL button.

Important: You must press down the toast lever before selecting a function. If not, the function will not be activated.

4. If food becomes jammed, the built-in auto off function automatically shuts off the power.

Note: (Model TR4200SBD Only) Since the two sets of controls function independently, the auto power-off function stops toasting only on the side where the food jam occurs.

5. Unplug the cord and move the toast lever up and down a few times to raise jammed food.
- Do not touch the metal area around the slots as it may be hot.
- Never use metal utensils to free food.

6. To interrupt toasting at any time, press the ⊘ CANCEL button.

FROZEN FUNCTION

1. Place food into the toaster slots.
2. Adjust the toast shade selector to the desired setting (1 to 7).
3. Press down the toast lever until it locks into place, then press the ❄ FROZEN button. The button illuminates until toasting is complete or you press the ⊘ CANCEL button.

Important: If you select the wrong button, you must press the ⊘ CANCEL button and then select the button you want after you press down the toast lever.

HELPFUL TIPS

4. If food becomes jammed, unplug the cord and move the toast lever up and down a few times to raise jammed food.
5. To interrupt toasting at any time, press the ⊘ CANCEL button.

Care and Cleaning

This product contains no user-serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

Always unplug the cord from the electrical outlet and allow the toaster to cool before cleaning. Do not immerse the toaster in water.

CRUMB TRAYS

1. Grasp the handles at the back of the toaster and slide out the crumb tray(s).

Note: Models TR2200SBD and TR2200WSD have only one crumb tray.

2. Dispose of crumbs and wash the tray with water and mild dish detergent. The trays are not dishwasher safe. Remove stubborn spots using a nylon mesh pad.
3. Dry trays thoroughly before sliding back into the toaster.

CLEANING OUTSIDE SURFACES

Unit gets hot. Allow the toaster to cool completely before cleaning.

- Wipe the exterior with a damp cloth or sponge and dry with a paper towel.
- Do not use strong cleaners or abrasives that may scratch surfaces and never spray cleaners directly onto the toaster.

STORAGE

Use the cord wrap on the bottom of the toaster to minimize clutter on your counter and for easy storage.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please DO NOT return the product to the place of purchase. Also, please DO NOT mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult www.blackanddeckerappliances.com

TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands, Inc.'s liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/applica, or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no coloque el aparato de manera que el cable, el enchufe o el mismo aparato entre en contacto con agua o cualquier otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de menores de edad o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no esté en funcionamiento y antes de limpiarlo. espere que el aparato se enfríe antes de instalar o retirar las piezas y antes de limpiarlo.
- No se debe utilizar ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- No use este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o eléctricas ni adentro de un horno caliente.
- Para desconectar, presione el botón de cancelación ⊘ (CANCEL), luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato se debe usar solamente con el fin previsto.
- A fin de evitar el riesgo de incendio o choque eléctrico, nunca introduzca en el aparato alimentos demasiado grandes, utensilios ni envolturas de metal.
- Existe el riesgo de incendio si el tostador permanece cubierto o en contacto con materiales inflamables, incluyendo cortinas, tapiceria, paredes y demas superficies semejantes mientras esta en funcionamiento.
- No trate de destrabar los alimentos cuando el tostador esté enchufado
- **Advertencia:** Para evitar una descarga eléctrica desconecte antes de la limpiar.
- **Advertencia:** Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, operan con miga bandeja para cerrarla.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluído niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.
- Este aparato no está diseñado para operar por medio de un temporizador externo o control remoto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO (SOLAMENTE PARA LOS MODELOS DE 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

CABLE ELÉCTRICO

a) Un cable de alimentación corto es provisto para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo.
b) Existen cables de extensión disponibles y estos pueden ser utilizados si se toma el cuidado debido en su uso.
c) Si se utiliza un cable de extensión:
1) La clasificación eléctrica marcada del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual a la clasificación eléctrica del aparato;
2) Si el aparato es del tipo de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra; y
3) El cable debe ser acomodado de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece sin darse cuenta.

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

Como usar

Este product es solamente para uso doméstico.

PRIMEROS PASOS

- Desempaque el producto y retire toda etiqueta y material de empaque, cualquier etiqueta y la tira plástica alrededor del enchufe.
- Por favor visite www.prodprotect.com/applica para registrar su garantía.
- Limpie la tostadora con un paño húmedo y séquela bien.
- Coloque las bandejas de residuos en su lugar (en la parte de atrás de la tostadora).
- Enchufe el cable eléctrico en un tomacorriente estándar.

PARA TOSTAR

Modelo TR4200SBD solamente – Su tostadora cuenta con dos juegos de ranuras independientes, cada una con botones individuales para: selección del grado de tostado, bagel, alimentos congelados y cancelación. Asegúrese de ajustar cada lado individualmente para poder tostar dos diferentes tipos de alimentos a la vez utilizando diferentes ajustes (por ejemplo, wafles en un lado, bagels en el otro).

1. Ajuste el control selector del grado de tostado al nivel deseado (del 1 al 7). Si es la primera vez que utiliza la tostadora, gire el control a la posición 4. Ajuste al nivel deseado para satisfacer su gusto.

Consejo: Seleccione los niveles bajos para tostar las rebanadas finas.

2. Coloque las rebanadas de pan o el alimento que vaya a tostar en las ranuras y presione la palanca de control de tostado hasta que ésta quede segura en su lugar.
- Las guías se ajustan automáticamente para acomodar las rebanadas gruesas o finas.
- Una vez finalizado el ciclo de tostado, la palanca de control se eleva y la tostadora se apaga.

3. Si los alimentos se traban en la ranura durante el ciclo de tostado, la función de apagado automático integrada se activa y apaga la tostadora automáticamente.

Nota: (Solamente el modelo T4569) Como los dos juegos de controles funcionan independientes uno del otro, la función de apagado automático solo interrumpe el ciclo de tostado en el lado donde se encuentra trabado el alimento.

4. Desenchufe el cable y mueva la palanca de control hacia arriba y hacia abajo varias veces hasta lograr destrabar y elevar el alimento.
- No toque la superficie de metal alrededor de las ranuras ya que puede estar caliente.
- Nunca utilice utensilios de metal para liberar los alimentos.

5. Para interrumpir el ciclo de tostado, presione el botón de cancelae ⊘ en el momento que lo desee.

FUNCIÓN DE BAGELS

1. Coloque las mitades de los bagels cortados en las ranuras con el lado cortado mirando hacia el interior de la tostadora.
2. Ajuste el control selector del grado de tostado al nivel deseado (del 1 al 7).
3. Presione la palanca de control de tostado hasta que encaje en su lugar, luego presione el botón para bagel (BAGEL). El botón se ilumina hasta que el ciclo de tostado termine o usted presiona el botón de cancelación ⊘ (CANCEL).

Importante: Siempre debe presionar la palanca de control de tostado antes de elegir una función, de lo contrario la función no se activará.

4. Si los alimentos se traban en la ranura durante el ciclo de tostado, la función de apagado automático integrada se activa y apaga la tostadora automáticamente.

Nota: (Solamente el modelo T4569) Como los dos juegos de controles funcionan independientes uno del otro, la función de apagado automático solo interrumpe el ciclo de tostado en el lado donde se encuentra trabado el alimento.

5. Desenchufe el cable y mueva la palanca de control hacia arriba y hacia abajo varias veces hasta lograr destrabar y elevar el alimento.
- No toque la superficie de metal alrededor de las ranuras ya que puede estar caliente.
- Nunca utilice utensilios de metal para liberar los alimentos.

6. Para interrumpir el ciclo de tostado, presione el botón de cancelar ⊘ en el momento que lo desee.

FUNCIÓN DE CONGELADOS

1. Coloque los alimentos en las ranuras de la tostadora.
2. Ajuste el control selector del grado de tostado al nivel deseado (del 1 al 7).
3. Presione la palanca de control de tostado hasta que encaje en su lugar, luego presione el botón para alimentos congelados ❄ (FROZEN). El botón se ilumina hasta que el ciclo de tostado termine o usted presiona el botón de cancelación ⊘ (CANCEL).

Importante: Si selecciona el botón equivocado, debe pulsar el botón CANCEL ⊘ y seleccione el botón que desea después de pulsar la palanca de tostado.

CONSEJOS ÚTILES

4. Si la comida se atasca, desconecte el cable y mueva la palanca de tostado arriba y abajo varias veces para producir alimento atascado.
5. Para interrumpir el tostado en cualquier momento, presione el botón CANCEL ⊘.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Este producto no contiene piezas que se deban reparar por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de servicio calificado.

Siempre desenchufe el cable del tomacorriente y permita que la tostadora se enfríe antes de limpiarla. No sumerja la tostadora en agua.

BANDEJAS DE RESIDUOS

1. Para retirar la bandejas de residuos, localizadas en la parte de atrás de la tostadora, sujete las asas y deslice las bandejas hacia afuera.

Nota: Los modelos TR2200SBD y TR2200WSD solo tienen una bandeja para migas.

2. Deseche las migas y lave las bandejas en agua tibia jabonosa. Estas bandejas no están diseñadas para lavarse en la máquina lavaplatos. Puede utilizar una almohadilla de malla de nailon para eliminar las manchas persistentes.
3. Asegúrese de secar bien las bandejas antes de colocarlas de nuevo en su lugar.

SUPERFICIES EXTERIORES

La unidad se calienta. Espere que la tostadora se enfríe completamente antes de limpiarla.

- Limpie la superficie exterior con una esponja o con un paño húmedo y séquela con una toalla de papel.
- No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos que puedan rallar las superficies y jamás rocíe limpiadores directamente sobre la tostadora.

ALMACENAMIENTO

Utilice el enrollado de cable en la parte inferior de la tostadora para ayudarle a mantener el mostrador organizado y para almacenar su tostadora fácilmente.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

(Aplica solamente en Estados Unidos y Canada)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

Póliza de Garantía

(Válida sólo para México)

Duración

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Donde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:
A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

Nota: Usted podra encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes

- Lisez toutes les instructions avant utilisation.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou près des enfants.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas en marche et avant le nettoyage. Le laisser refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, ou après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou a été endommagé de quelque façon. Composer le numéro sans frais approprié qui figure dans le présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon pendre de la table ou du comptoir, ou toucher des surfaces chaudes.
- Ne pas placer sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, ou dans un four chauffé.
- Pour débrancher l'appareil, appuyer sur le bouton d'annulation ⊘ (CANCEL), puis retirer la fiche de la prise de courant murale.
- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres fins que celles prévues.
- Ne pas introduire dans le grille-pain des aliments trop volumineux, des emballages en papier d'aluminium ni des ustensiles, car ils pourraient provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Un incendie peut se produire si le four à pain est recouvert de matériaux inflammables comme des rideaux, tentures, murs et autres, lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne pas tenter de déloger des aliments lorsque le grille-pain est branché.
- **Avertissement :** Pour éviter les chocs électriques, débrancher l'appareil avant le nettoyage.
- **Avertissement :** Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, veiller à ce que la porte du plateau à miettes soit fermée pendant l'utilisation.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- L'appareil n'est pas destiné à être actionné au moyen d'une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.

CONSERVER CES MESURES.

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

FICHE MISE À LA TERRE

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

CORDON D'ALIMENTATION

a) Un cordon d'alimentation court est fourni pour éviter qu'un cordon long s'emmêle ou fasse trébucher.
b) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec prudence.
c) En cas d'utilisation d'une rallonge :
1) Le calibre indiqué de la rallonge doit être au moins aussi élevé que celui de l'appareil,
2) si l'appareil est mis à la terre, la rallonge doit être de type mise à la terre avec 3 broches; et
3) le cordon électrique doit être disposé de façon à ce qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, qu'il ne soit pas à la portée des enfants et qu'il ne fasse pas trébucher.

Note: Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

UTILISATION

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

POUR COMMENCER

- Déballer l'appareil et retirer les matériaux d'emballage et les étiquettes, et la bande de plastique entourant la fiche.
- Visiter le www.prodprotect.com/applica pour enregistrer la garantie.
- Essuyer le grille-pain à l'aide d'un linge humide et bien assécher.
- Insérer les plateaux à miettes coulissants.
- Brancher le cordon d'alimentation dans une prise de courant standard.

GRILLAGE

Modèle TR4200SBD seulement — Ce modèle est doté de deux jeux indépendants de sélecteurs. Chaque jeu comprend son sélecteur du degré de grillage, son bouton de grillage des bagels et son bouton d'annulation. S'assurer de régler les deux côtés individuellement pour pouvoir griller deux types d'aliments en même temps à des réglages différents (par exemple, des gaufres d'un côté et des bagels de l'autre).

1. Placer le sélecteur de degré de grillage au réglage voulu (de 1 à 7). Pour la première utilisation, régler le sélecteur à 4. Modifier le réglage en fonction de vos préférences.

Conseil : Griller les tranches minces à un degré plus bas.

2. Placer les tranches de pain ou tout autre aliment dans les fentes et abaisser le levier de commande du grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Les guides pour le pain s'ajusteront automatiquement pour maintenir les tranches minces ou épaisses en place.
- Une fois le grillage terminé, le levier de commande du grillage remonte et l'appareil s'éteint.

3. Si un aliment reste coincé, la fonction d'arrêt automatique intégrée à l'appareil s'active.

Remarque : (Modèle TR4200SBD seulement) Comme les deux sélecteurs fonctionnent de façon indépendante, la fonction d'arrêt automatique permet d'arrêter le grillage uniquement du côté où l'aliment est coincé.

4. Débrancher l'appareil, relever et abaisser le levier de commande du grillage quelques fois pour déloger l'aliment.
- Ne pas toucher les parties métalliques près des fentes, car elles pourraient être chaudes.
- Ne jamais utiliser d'ustensiles en métal pour déloger un aliment.

5. Pour interrompre le grillage en tout temps, appuyer sur le bouton d'annulation ⊘ (CANCEL).

FONCTION DE GRILLAGE DE BAGEL

1. Insérer le bagel dans les fentes, les côtés coupés vers l'intérieur du grille-pain.
2. Placer le sélecteur de degré de grillage au réglage voulu (de 1 à 7).
3. Abaisser le levier de commande du grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis appuyer sur le bouton BAGEL. Le bouton reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on appuie sur le bouton d'annulation ⊘ (CANCEL).

Important : Vous devez abaisser le levier de commande du grillage avant de sélectionner une fonction, sans quoi la fonction ne sera pas activée.

4. Si un aliment reste coincé, la fonction d'arrêt automatique intégrée à l'appareil s'active.

Remarque : (Modèle TR4200SBD seulement) Comme les deux sélecteurs fonctionnent de façon indépendante, la fonction d'arrêt automatique permet d'arrêter le grillage uniquement du côté où l'aliment est coincé.

5. Débrancher l'appareil, relever et abaisser le levier de commande du grillage quelques fois pour déloger l'aliment.
- Ne pas toucher les parties métalliques près des fentes, car elles pourraient être chaudes.
- Ne jamais utiliser d'ustensiles en métal pour déloger un aliment.

6. Pour interrompre le grillage en tout temps, appuyer sur le bouton d'annulation ⊘ (CANCEL).

FONCTION DE DÉCONGÉLATION

1. Placer les aliments dans les fentes du grille-pain. .
2. Placer le sélecteur de degré de grillage au réglage voulu (de 1 à 7).
3. Abaisser le levier de commande du grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis appuyer sur le bouton de décongélation (FROZEN). Le bouton reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on appuie sur le bouton d'annulation ⊘ (CANCEL).

Important : Si le mauvais bouton a été sélectionné, appuyer sur le bouton d'annulation ⊘ (CANCEL), abaisser le levier de commande du grillage et choisir le cycle désiré.

CONSEILS PRATIQUES :

4. Si un aliment reste coincé, débrancher l'appareil, relever et abaisser le levier de commande du grillage quelques fois pour déloger l'aliment.
5. Pour interrompre le grillage en tout temps, appuyer sur le bouton d'annulation ⊘ (CANCEL).

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En confier la réparation à un technicien qualifié.

NETTOYAGE

Toujours débrancher le grille-pain et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Ne pas immerger le grille-pain dans l'eau.

PLATEAUX À MIETTES

1. Pour retirer le(s) plateau(x) à miettes, tirer la(les) poignée(s) à l'arrière du grille-pain.

Remarque : Les modèles TR2200SBD et TR2200WSD n'ont qu'un seul plateau à miettes.

2. Jeter les miettes, puis laver le plateau à miettes dans de l'eau additionnée d'un détergent à vaisselle doux. Les plateaux à miettes ne vont pas lavables au lave-vaisselle. Utilisez un tampon à récurer en nylon pour éliminer les taches tenaces.
3. Bien assécher les plateaux avant de les glisser dans le grille-pain.

NETTOYAGE DES SURFACES EXTÉRIEURES

L'appareil devient chaud. Laisser refroidir complètement le grille-pain avant de le nettoyer.

- Essuyer l'extérieur du grille-pain avec un chiffon ou une éponge humides, puis l'assécher à l'aide d'un essuie-tout.
- Ne pas utiliser de nettoyants forts ou abrasifs susceptibles de rayer les surfaces et ne jamais vaporiser de nettoyant directement sur le grille-pain.

RANGEMENT

Utiliser l'enrouleur de cordon situé à la base du grille-pain pour dégager votre comptoir et faciliter l'entreposage.

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de deux ans
(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Deux année(s) à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina
Atención al consumidor
0800 444 7296
Horario de atención:
Lunes a viernes de 9 a 13 hs
y de 14.30 a 17 hs.
email: servicios@spectrumbrands.com
Humboldt 2495 piso 3
C.A.B.A. – Argentina

Chile
SERVICIO DE MAQUINAS Y
HERRAMIENTAS LTDA.
Portugal Nº 644
Santiago – Chile
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169
Email: servicio@spectrumbrands.cl
Call center: 800-171-051

Colombia
Rayovac Varta S.A
Carrera 17 Número 89-40
Línea gratuita nacional
018000510012

Costa Rica
Aplicaciones Electromecanicas
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la
torre Mercedes Benz
200 mts norte y 50 mts este
San José, Costa Rica
Tel. (506) 2257-5716

Ecuador
Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso.
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

El Salvador
Sedeblack
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa
No 2936
San Salvador, Depto. de San Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala
Kinal
17 avenida 26-75, zona 11 Centro
comercial Novicentro,
Local 37 - Ciudad
Guatemala
Tel. (502)-2476-7367

Honduras
Serviteca
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-
entre 11-12 Avenida
Honduras
Tel. (504) 2550-1074

México
Articulo 123 # 95 Local 109 y 112
Col. Centro, Cuauhtemoc,
México, D.F.
Tel. 01 800 714 2503

Nicaragua
LRM ELECTRONICA
Managua - Sinsa Altamira 1.5
kilómetros al norte
Nicaragua
Tel. (505) 2270-2684

Panamá
Supermarcas
Centro comercial El dorado, Plaza
Dorado, Local 2.
Panama
Tel. (507) 392-6231

Perú
Servicio Central Fast Service
Av. Angamos Este 2431
San Borja, Lima Perú
Tel. (511) 2251 388

Puerto Rico
Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

Republica Dominicana
Prolongación Av. Rómulo
Betancourt
Zona Industrial de Herrera
Santo Domingo, República
Dominicana
Tel.: (809) 530-5409

Venezuela
Inversiones BDR CA
Av. Casanova C.C.
City Market Nivel Plaza Local 153
Diagonal Hotel Melia,
Caracas.
Tel. (582) 324-0969

Comercializado por:
SPECTRUM BRANDS DE MÉXICO,
SA de C.V Autopista México Querétaro
No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés
Atenco, Tlalnepantla
Estado de México,
C.P. 54040 Mexico.
Teléfono: (55) 5831-7070

Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones
y Accesorios
01 800 714 2503

Importado y Distribuido por:
RAYOVAC Argentina s.r.l.
Humboldt 2495 Piso# 3
C1425FUG) C.A.B.A. Argentina
C.U.I.T No. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
SPECTRUM BRANDS DE MÉXICO, SA de C.V
Autopista México Querétaro No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040
Mexico.
Telefono: (55) 5831 – 7070
Para atención de garantía marque:
01 (800) 714 2503

Importado por / Imported by:
Spectrum Brands En Chile,
Household Products Chile Ltda
Av. Del Valle 570, Ofic. 704
Ciudad Empresarial, Huechuraba
Santiago - Chile
Fono: (562) 2571 3700

Importado por / Imported by:
Spectrum Brands Colombia S.A.
Carrera 17 No.89-40
Bogotá, Colombia
Línea de atención al cliente: 018000510012

TR2200SBD:	**850 W**	**120V~**	**60 Hz**
TR2200WSD:	**850 W**	**120V~**	**60 Hz**
TR4200SBD:	**1500 W**	**120V~**	**60 Hz**

Código de fecha / Date Code / Le code de date:

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, the BLACK & DECKER and BLACK+DECKER logos and product names are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved.

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, the BLACK & DECKER y los logos y nombres de productos de BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black & Decker Corporation, usados bajo licencia. Todos los derechos reservados.

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, les logos et noms de produits BLACK & DECKER et BLACK+DECKER sont des marques de commerce de The Black & Decker Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés.

Made in China.
Fabricado en China.
Fabriqué en Chine.

© 2017 The Black & Decker Corporation and Spectrum Brands, Inc., Middleton, WI 53562

11874-03 E/S/F

T22-5001808

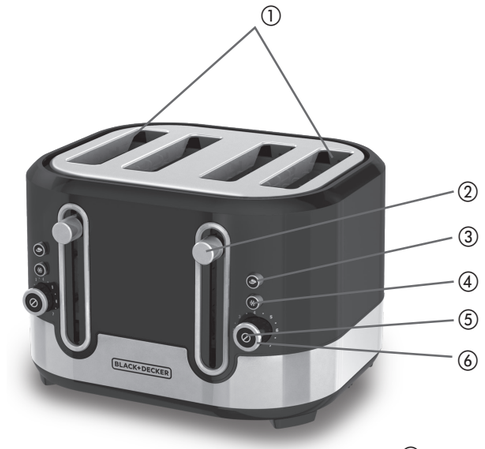
BLACK+DECKER™

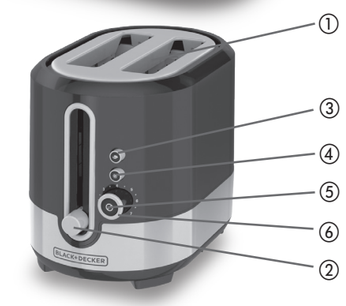
Model/Modelo/ Modèle: TR2200SBD, TR2200WSD, TR4200SBD

Customer Care Line: 1-800-231-9786
For online customer service: www.prodprotect.com/applica

Línea de Atención del Cliente: 1-800-231-9786
Para servicio al cliente en línea: www.prodprotect.com/applica

Ligne Service à la Clientèle: 1-800-231-9786
Pour le service à la clientèle en ligne: www.prodprotect.com/applica





2/4 SLICE TOASTERS

Product may vary slightly from what is illustrated.

1. Extra-wide slots with automatic adjusting guides
2. Toast lever
3. BAGEL button
4. FROZEN button
5. CANCEL button
6. Toast shade selector dial

†7. Removable slide-out crumb trays (not shown)
Model TR2200SBD, Model TR2200WSD, (Part# TR2200-01)
Model TR4200SBD, viewing from the back side of the unit:
Left (Part# TR4200-01), Right (Part# TR4200-02)

8. Cord wrap (under unit)

Note: † indicates consumer replaceable/removable parts.
Product may vary slightly from what is illustrated.

TOSTADOR DE PAN PARA 2/4 REBANADAS

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado aquí.

1. Ranuras anchas con guías auto-ajustables
2. Palanca de control de tostado
3. Botón para bagels
4. Botón para congelados
5. Botón de cancelación
6. Selectors de nivel de tostado

†7. Extraíble bandeja deslizante para migas (no se muestra)
Modelo TR2200SBD, Modelo TR2200WSD, (pieza no. TR2200-01)
Modelo TR4200SBD, mirando desde la parte posterior de la unidad:
izquierda (pieza no. TR4200-01), derecha (pieza no. TR4200-02)

8. Para enrollar el cable (en la unidad)

Nota: † indica las piezas extraíbles o reemplazables por parte del consumidor.
Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

2/4 GRILLE-PAIN

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

1. Fente larges munies de guides qui s'ajustent automatiquement
2. Levier de commande du grillage
3. Bouton de grillage des bagels
4. Bouton de réchauffement
5. Bouton d'annulation
6. Sélecteur du degré de grillage

†7. Plateau(x) à miette(s) coulissant (non montré)
Modèle TR2200SBD, Modèle TR2200WSD, (no de pièce TR2200-01)
Modèle TR4200SBD, vue sur l'arrière de l'appareil :
gauche (no de pièce TR4200-01), droite (no de pièce TR4200-02)

8. Cordon retractable (sous l'appareil)

Note : † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/amovible.
Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.